



## Extrait de la revue **SingulierS** du 4<sup>ème</sup> trimestre 2008

Revue des parlers romans de la province de Luxembourg

Editeur responsable: P. Otjacques, rue de la Hette 19 - 6840 Neufchâteau

**Rubrique : Contes èt racontroûles d'Ârdène**

### Léjande dès macrâles du Viance

Ernest BENOÎT (Villance)

Duspûs lès timps imémoriôs, lès macrâles d'Ârdène su rassan.nint pou leûr grande èt curieûse fièsse sabatike. Pou leûr rassan.nmint, i l's-î falot èn-andrwa bin ècspôzé an plin mîdi ; èt ki dispôsot d' in choûr (source) d'êwe du kalité ècsèpcionèle. Lès macrâles du Viance avint l'andrwa ki falot : ôs « Ropètes », avu l' choûr du « Rèbèfwè », k'on loume ossi l' choûr du Gros Tiène (1). Tous l's-ans, pou l' solstice d' èsté, lès macrâles du Viance, invitint leûs conjénères du Cuî, dès Barakes du Banalbwès, d'Hamwêde, du Mirwô ; mès ossi d' après Sugny, Lîrèsse, Rotchô, èt du toute l' Ârdène, pou leû grand congrès. C' èstot l' ocâsion pou-z-èles, du moustrer tout leû sawèr fé. La cé k' avot prèsanté l' mèyeû toûr èstot couronéye Rin.ne dès macrâles d' Ârdène. C' èstot ossi l' momint pou lès novices du passer l' èpreûve pou l' intronisâcion ki consistot a passer a pîd d' chô su in bréjis', èt prêter alléjance ou diâle k' astot toudi la, a toutes cès cérémonîyes la.

Pou leûs-agapes, tous lès viadjes dès alantoûs èstint mêtus a contribucion ; èt i valot mî s' î soumète, peûr du ramasser in môvès sört. Insi, la Hôte Lîbin, duvot apwârtu trwâs gros canârds, èt la Basse Lîbin, deûs ôyes du l' ènée. Hatrivô livrot trwâs djambons d' ô mwins deûs ans, consèrvés dins la cène du bwès. Ôrvîye, chîs ptits couchèts d' lècê, ambrochés prèst' a rosti ; èt lès djins du Rdû, chîs can'tons. Transine apwâtot ène douzin.ne du capons ; Anlè fournichot trwâs gros tounès d' bîre. Viance avot la tchèrdje avu Glêreûse, du préparer hût grosses crôsses pouyes èt deûs coks pou fwêre lu bouyion. Lèsse naturèlmint, fournichot lès trûtes ; èt lès cés d' Mèssin, ki n' avint nin la pôrt la pus ôjite, astint oblidyés d' fourni trwâs hérons novèlmint touwés. Leûs filèts èstint destinés pou la nouvèle Rin.ne, lès djigues, lès pates èt la tièsse, sèrvint a cûre lu pèchon, ku l' ôle spéciâle dènot èn-arôme èt ène rare saveûr. On dit minme, ku l' cé ki 'nn-è gousté, nu sèt pus s' è passer. Pou amon.ner toutes cès dinréyes la, c' èst lès fames du tchèkes viadjes, ki s' è tchèrdjint. Èles ont bin trop peûr ku leûs omes nu s' lêchinje antrin.ner p' ôs macrâles, ki n' ont nin fwârt bone rèputâcion.

Lès danses èt lès démonstrâcions, cmincint a l' pikète du djoûr, pou s' tèrminer kand l' solê su catchot padrí Tchanmont. Lès tounès d' bîre sont dja fwârt adômés : lès danses ça dène sè. Pou



l'amougni, c' èst lès pus anciènes, ki s' unn-ocupèt. Lu bouyon èstot prèparé pa la pus anciène macrâle, ki an machant s' bouyon, invokot Bèlzébuth, èt choufulot dsus, an toûrnant pou z-è fwêre in breûvadje majike.

La rin.ne dèsignêye, lès novices k' ont passé l' èpreûve, vont duvnu sa coûr. Èt tortotes, èles vont s' prostèrner duvant l' diâle èt lî prêter alléjance. La novèle Rin.ne, droûve lu rpas èt lès novices lî apwârtèt lès filèts du héron. Toutes lès macrâles sont la, ki mougnet, ki buvèt, ki tchantèt, c' è-st-ène vrêye rinchinchète.

Lès douze cöps d' mînut' sounant, adon c' èst la distribucion du bouyon, dins dès grandes cwan.nes du sôvadjes bûs. Ça c'èst pou lès rkinker ; èt l's-î rinde leûr èsprit, duvant du rprinde la vöye èt rmonter su leûrs ramons an tchantant :

Po-z-esse bone macrâle  
Dumandez-l' ou diâle  
K' èst voci présint  
I n' fôt pupont d' dint  
I fôt fé come lès vîs  
Didins l' cou d' l' èglîje  
I fôt s' acroupi (bis)  
Duzous l' bènîtî (bis).

(1) Lu choûr (la source) du Gros Tiène a Rêbêfwè, èst toudi la. Lu doctèur an mèdcine, Constant Dubois, k' èstot natif du Viance (Villance), èt k' è sté mayeûr dul comune, èstot in grand amateûr d' istwâre èt d' léjandes. Al fin du 19ime siêke, il è fwèt analizer l' êwe du choûr. I lî è chûrmint trouvu dès kalités intèrèssantes, pace k' i consèyot souvint a sès malôdes, du bwâre du l'êwe du ç' choûr la du Gros Tiène.